# COMO ESCRIBIR ARTÍCULOS ACADÉMICO-CIENTÍFICOS PUBLICABLES

#### ABBY DAY

#### **RESUMEN**

El famoso escritor de ciencia-ficción Ray Bradbury lo dijo muy bien: "Si usted escribe cien cuentos cortos y todos son malos, eso no significa que usted ha fracasado. Uno fracasa sólo cuando deja de escribir".

El texto de Ray Bradbury es una de las interesantes citas de este artículo que invita a los académicos a escribir. En él se analizan las razones más comunes que dan los profesores para publicar sus trabajos y, por su puesto, los motivos más frecuentes que aducen para no publicar.

Pero, en el fondo, todos los profesores quieren hacerlo. Sin embargo, cuando piensan en un trabajo sesudo para una revista científica, los asalta una multitud de dudas. De ahí que este artículo, de manera ordenada, presente una completa y sencilla guía del proceso que suele seguirse, respondiendo las preguntas que surgen inevitablemente. Por ejemplo, ¿Cuál es el objetivo que se busca con el tema del artículo? ¿Qué se entiende por calidad y cómo se aplica a un escrito destinado para una revista científica? ¿Quién hace la evaluación y cual es su papel? ¿A quiénes va dirigido el artículo y qué esperan? Finalmente, ¿cómo es posible garantizar su aceptación?

Posteriormente, se hace una descripción completa del cúmulo de tareas que es necesario realizar para lograr "un artículo perfecto en siete días": la estructura, el primer borrador, la elaboración de un abstract y la revisión.

#### PALABRAS CLAVES

Artículo, revista científica, evaluador, original, calidad literaria, editor, autor, lector, borrador, base de datos

de artículos, difusión de un artículo.

#### **ABSTRACT**

The famous writer of science-fiction Ray Bradbury said it very well: 'If you write a hundred short stories and all are bad, that doesn't mean that you have failed. One only fails when he/she leaves of to write'.

The text of Ray Bradbury is one of the interesting appointments of this article that invites the academics to write. In him the most common reasons are analyzed that give the professors to publish their works and, for their position, the most frequent reasons that you/they adduce for not publishing.

But, in the bottom, all the professors want to make it. However, when they think of a judicious work for a scientific magazine, a multitude of doubts assaults them. With the result that these articles, in an orderly way, present a complete and simple guide of the process that usually continues the questions that arise inevitably responding. For example, which is the objective that is looked for with the topic of the article? What does he/she understand each other for quality and how is it applied to a writing dedicated for a journal scientific? Who does the evaluation make and which its paper is? To who does he/she go directed the article and what do they wait? Finally, how is it possible to guarantee their acceptance?

Later on, a complete description of the heap of tasks is made that is necessary to carry out to achieve a "perfect article in seven days": the structure, the first draft, the elaboration of an abstract or the revision.

Los apuntes siguen una estructura lógica y sistemática que yo desarrollé originalmente para mi libro *How to Get Research Published in Journals* (Day, A., 1996, *How to Get Research Published in Journals*, Gower, Aldershot, UK.)

Mucho del material surgió de mi larga vinculación con Emerald, editora de la gama más amplia de revistas científicas del mundo, incluyendo RH y mercadeo, y bibliotecología y servicios de información. En particular, Emerald patrocinó la investigación original que yo realicé acerca de las variables de calidad en las revistas científicas, lo cual me llevó a realizar investigaciones independientes adicionales para ensayar los hallazgos más ampliamente (Day, A. y Peters, J., Quality Indicators in Academic Publishing, *Library Review*, vol. 45 N°. 2/4).

# I. UNA RAZÓN PARA PUBLICAR

#### 1.1. CUATRO BUENAS RAZONES PARA PUBLICAR SU TRABAJO

Durante los últimos diez años mis colegas y yo hemos dirigido talleres para escritores en universidades y otras instituciones de educación superior alrededor del mundo. Le hemos preguntado a cientos de personas por qué quieren publicar y por qué las personas exitosas publican año tras año. Sus respuestas tienden a agruparse en cuatro temas principales.

- 1. Porque lo tengo que hacer.
- 2. Porque quiero avanzar.

# **RESEÑA DE AUTOR**

**Abby Day,** Consultora en Obtención de Financiación para Investigación y Publicaciones. Ha trabajado en el campo editorial y en educación secundaria desde 1983. Hoy día está interesada en investigar acerca de lo que ella denomina "la sociología de la convicción", en especial acerca de su metodología.

Simultáneamente con este interés particular, ha hecho aportes al campo de la investigación en la comunidad académica, particularmente en aspectos como la obtención de financiación para investigación y publicaciones. En 1994, llevó a cabo una amplia investigación en importantes disciplinas académicas, con autores, editores y críticos contemporáneos. El resultado de este trabajo investigativo fue su best seller, How to Get Research Published in Journals (Cómo hacer que las revistas especializadas publiquen su investigación) (Gower, Ashgate 1996). Después escribió: 'Winning Research Funding' (Obtención de recursos para investigación). Abby dirige talleres sobre obtención de financiación y su publicación de trabajos de investigación ha sido mencionada en medios de comunicación del Reino Unido (The Guardian y The Times Higher Education Supplement).

- Porque necesito aprender a través de otros.
- 4. Porque necesito claridad.

# Porque lo tengo que hacer

Así es como algunas personas explican la propensión a publicar. Para ellos no es una elección, sino una exigencia. No es una dicha, sino un esfuerzo. No sorprende que ellos se acerquen al futuro papel con miedo o, peor todavía, que lo dejen para más tarde.

En cierto sentido, por supuesto, existe una obligación que acompaña la vocación. Uno pertenece a un corpus del conocimiento que solamente crece a medida que las personas le agregan cosas. Uno puede estar ganándose la vida enseñando, o a través de la investigación, o ambos, pero a medida que lo hace, uno es muy consciente de las contribuciones que han hecho otros al campo. Esos son los libros y artículos que usted lee, los conceptos que cimientan su trabajo, la evidencia que lo refuerza. Escribir sus hallazgos, o articular sus conceptos, es su forma de contribuir a la comunidad académica, potencialmente durante muchas generaciones futuras.

Algunos de nosotros podemos ser atormentados por algo llamado "bloqueo del escritor" que evita que consignemos nuestros pensamientos e ideas en el papel. Eso, combinado con las presiones diarias de la enseñanza, investigación, administración, apoyo a estudiantes y otros trabajos conspiran para forzar la edición al fondo de nuestra lista de prioridades. Así que vayamos más allá de que el proyecto de escribir y publicar sea una tarea y pongámoslo de nuevo donde debe estar; sí, como una obligación, pero una que puede ser divertida, fácil y fructífera.

# Porque quiero avanzar

Hay demanda por las personas que se pueden comunicar bien con sus pares. La investigación por sí sola no vale nada si no se divulga. Esto normalmente sucede con la publicación para los académicos y muchos profesionales.

El trabajo excelente no se reconoce demasiado a menudo simplemente porque nadie sabe de él. Esto significa que el trabajo futuro se pone en peligro y las posibilidades de trabajar cerca de la cima del campo se vuelven limitadas.

La publicación en revistas científicas aumenta las oportunidades de ser invitado a conferencias, a revisar artículos y pertenecer a juntas asesoras. Esto abre y fortalece redes y ayuda a que uno promueva su trabajo, sus destrezas, y sus intereses.

Vale decir que aquellos que publican en revistas científicas competentes son así mismo juzgados como competentes. ¿Realmente son tan inteligentes ellos? Sí. Ellos han reconocido la importancia de publicar y lo han hecho. Y, ¿saben ellos algo que usted no sepa? Sí, eso también. Ellos saben como escribir buenos artículos y cómo enfocarse en las revistas correctas. Ellos saben cómo priorizar. Ellos saben cómo sacar ideas de sus cabezas y ponerlas sobre el papel donde otros las puedan ver y donde puedan responder a ellas; y disfrutan haciéndolo.

#### Porque necesito aprender a través de otros

Un artículo publicado es una parte de una participación de toda una vida en una comunidad. Es a través de comenzar y mantener el contacto con dicha comunidad que somos capaces de recibir los comentarios y las respuestas que nos dirán más acerca de nuestro campo y de nosotros mismos.

A medida que desarrollamos un conducto para permitir que nuestro trabajo se conecte con otros, creamos algo aún mejor. Alguien hará un comentario sobre nuestro trabajo, cuando mostremos el borrador a los colegas, o después de haber publicado el artículo. A medida que crece el interés, la gente agrega otras evidencias y teorías. La perspectiva de otra persona puede enriquecer lo que usted ha hecho, o le permite reconsiderar y cambiar a la de esta.

La realimentación puede llevar a la colaboración desde fuentes inesperadas. Cuando la primera edición de How to Get Research Published in Journals se publicó en 1996, yo recibí una reseña favorable de Sally Brown, colaboradora del popular 500 tips. . . Serie de libros publicado por Kogan Page. Sally sugirió que trabajáramos con ella y su socio, Phil Race, en un próximo libro titulado 500 tips para que le publiquen. Ese proyecto fue tan exitoso que hicimos otros dos libros – 500 tips para desarrollar una organización que aprende y 2.000 tips para presentadores. Nada de esto hubiera pasado si yo no hubiera publicado de comienzo.

La realimentación y la colaboración son componentes valiosos del proceso editorial, y son gratuitos. Los jurados y quienes revisan decidirán si su trabajo será aceptado, rechazado o devuelto para ser revisado. La realimentación de "revisiones" normalmente incluye comentarios precisos acerca de qué partes del artículo se deben revisar y a menudo, incluso los artículos que son rechazados, lo son frecuentemente por una razón bien articulada.

La publicación en revistas científicas aumenta las oportunidades de ser invitado a conferencias, a revisar artículos y pertenecer a juntas asesoras.

13

Algunas personas pueden llamar esto rechazo. Yo prefiero llamarlo aprendizaje.

# Porque necesito claridad

Nadie, ni siquiera un escritor profesional, puede escribir sin foco. Lo que la gente llama bloqueo del escritor normalmente no es más que una falta de foco.

"Si usted me dijera que escribiera una canción de amor esta noche, tendría muchos problemas. Pero si me dijera que escribiera una canción de amor acerca de una chica en un vestido rojo que entra a un bar y está en su quinto martini, y se está cayendo de su silla, eso es mucho más fácil y me libera para decir lo que quiero".

Stephen Sondheim

¿Quién está tratando de decir? A no ser que sepa la respuesta a eso, las palabras no saldrán fácilmente.

A muchos escritores les gusta la oportunidad de escribir para aclarar su pensamiento. Ellos saben que su proyecto de investigación salió bien, pero la disciplina de redactar los hallazgos e implicaciones en pocas palabras lo obligan a focalizar.

A medida que escribimos, estructuramos nuestro pensamiento y ponemos en palabras conceptos algunas veces difíciles y abstractos. Nos preguntamos si tiene sentido –o aun mejor–, nos preguntamos si tiene sentido para ellos.

Escribimos, editamos, revisamos, y hacemos todo lo que podemos para hacer claros nuestros argumentos y evidencias. Solo es entonces, para la mayoría de nosotros, cuando podemos lograr la claridad que viene de haber puesto algo en palabras.

Como discutiré en secciones futuras, entre más nos enfocamos en las personas para las que escribimos, y cuáles son sus necesidades, tendremos éxito más a menudo.

# 1.2. HABIENDO REVISADO CUATRO BUENAS RAZONES PARA PUBLICAR, Miraremos ahora... Cuatro razones aún mejores para no Piiri icar

Preguntarles a las personas por qué quieren publicar es fácil – todo el mundo tiene una respuesta. Revisamos cuatro de ellas en la sección anterior. Pero pregúnteles por qué no quieren publicar y hay unos pocos momentos de duda, y luego vienen las respuestas. Las personas no son tontas – la mayoría de nosotros tiene buenas razones para no hacer algo: la articulación de esas razones ayuda a menudo a que las personas expongan y superen obstáculos. Miremos cuatro de las razones más comúnmente expresadas de por qué no publica la gente.

- "Todavía no está suficientemente bueno".
- 2. "Soy un fracaso".
- 3. "La gente puede robarse mis ideas".
- 4. "No tengo tiempo".

#### "Todavía no está suficientemente bueno"

Uno de los profesores de mercadeo más inteligentes que conozco casi no publicó. El comenzó como lo que llamaríamos un perfeccionista. Todo tenía que estar de cierta manera: todos los detalles tenían que revisarse y volverse a revisar; cada palabra tenía que ser precisa, cada pequeño argumento y evidencia tenía que estar a prueba de fallos. Pero él recordó el consejo de su supervisor de doctorado quien le advirtió hace muchos años de los peligros de alargar el asunto.

"Sólo hay dos tipos de artículos; aquellos que son perfectos y nunca se publican y aquellos que son suficientemente buenos y sí se publican."

Ahora bien, no me malinterpreten. Yo no estoy diciendo que sea admisible ser descuidado o perezoso, y el profesor que tengo en mente, Christian Grönroos en la Escuela de Economía Sueca, no es ninguna de las dos cosas. Hoy, Grönroos es una mente formidable en el campo y está bien editado tanto en libros como en revistas. Parte de su trabajo novedoso se encuentra publicado en revistas de Emerald, ha sido reconocido por los Premios a la Excelencia del Club Literati, y ha sido destacado en una entrevista especial en Emerald Now.

El tema central es "salir a la luz pública". La palabra "publicar" se deriva del latín publicare, hacer público. No está exento de premio, y no carece de riesgo. Hoy se está volviendo menos opcional y más una expectativa, mientras al mismo tiempo está aumentando la competencia y están subiendo los estándares. Afortunadamente, el proceso se entiende bien y se puede administrar.

¿Por qué no se publican artículos perfectos? Porque ellos nunca salen del escritorio del autor. Esos son los artículos que siguen como trabajo en curso, los artículos que se vuelven obsoletos antes de verse impresos porque el autor esperó demasiado tiempo antes de enviarlo a un editor. Y el autor tenía razón: era un trabajo en curso; no era perfecto. Pero el error no estaba en presentarlo de todas maneras, donde se puede revisar y —horror de horrores!— criticar y corregir; lo cual nos lleva al siguiente punto.

# "Soy un fracaso"

Es difícil de reconocer, pero muchas personas no presentan su trabajo porque temen al rechazo. Puede ser difícil de admitir para algunos, pero qué puede ser más entendible, más justificable, o más humano? Después de todo, el que no tiene temor no es valiente; está libre de temor. La valentía es tener el temor, pero hacerlo de todas maneras.

A nadie le gusta el rechazo. Pocos de nosotros pueden separar el rechazo de nuestro trabajo de un rechazo a nosotros mismos. Eso es honesto y realista. Ser rechazado puede darle un golpe a su autoestima. Para superar esta barrera, usted puede hacer dos cosas: o constatar la realidad o minimizar el riesgo.

Por constatar la realidad, quiero decir que se están empleando algunas herramientas básicas de la psicología cognitiva. Mire con detenimiento los pensamientos exactos que están congestionando sus pensamientos y desenrédelos. Oblíguese a decir lo impensable: "Cuando sea rechazado me voy a sentir completamente fracasado". Ahora, evalué la evidencia.; Pensará eso realmente alguien distinto a usted? ¿Es así como usted evalúa a alguien que está haciendo un esfuerzo para aprender un campo nuevo? ;Usted llama fracaso cuando alguien no tiene éxito a la primera, o lo llama "aprendizaje"?

Para minimizar el riesgo del fracaso, enfóquese en los pocos factores críticos de éxito que realmente determinarán la aceptación o el rechazo. No hay muchas y la mayoría son fáciles de entender y practicar.

Estaremos trabajando en cómo hacer eso más tarde, pero por ahora basta con decir que los tres más críticos son el foco, el propósito y la implicación.

Demasiados autores se lanzan al proceso editorial sin un plan o ninguna idea de si es importante o no. Ser rechazado es entonces, un resultado probable, pero evitable.

#### "La gente puede robarse mis ideas"

Sorprendentemente, las personas que son ampliamente publicadas a veces temen que sus ideas sean robadas. Ellas entienden que las ideas son baratas, que nadie llega a alguna parte sólo porque pensó acerca de algo. Las personas sólo tienen éxito cuando realmente hacen algo.

Si su trabajo es original, no se puede

Si su trabajo es original, no se puede duplicar fácilmente. Si usted ha seguido un método de investigación riguroso, no puede ser replicado fácilmente. Y, si usted ha demostrado cuidadosamente por qué es importante su trabajo, entonces resistirá como una pieza original vinculada a su nombre. Simplemente aparecerse con un descubrimiento brillante o gran idea no le da entrada al dominio de las publicaciones académicas; lo que cuenta es comunicar dicha idea o descubrimiento.

Sir Douglas Hague lo dijo bastante bien:

"Todo el sentido de la investigación académica, por supuesto, es que sus hallazgos no deben ser opacos e inaccesibles, sino dispuestos para aquellos que se pudieran beneficiar de ellos – no menos aquellos que están fuera de las universidades".

# "No tengo tiempo"

Por supuesto que no lo tiene. Nadie tiene suficiente tiempo hoy en día. El tiempo se ha convertido en un recurso escaso, pero valorado. Yo no estoy pidiendo que encuentre varias horas al día, en algún momento distribuido entre la enseñanza, los niños, la investigación, la lavandería, e incluso el ocasional premio como una película o una caminata por el parque. Yo le pedí 15 minutos para comenzar y tal vez media hora cada día durante unas pocas semanas.

Aquellos que estudian la administración del tiempo siempre parecen llegar a la misma conclusión: las personas que utilizan el tiempo bien se concentran intensamente en lo que están haciendo. Un presidente de una compañía dijo: "Si alguien se enfoca en lo que está haciendo, puede hacer en 15 minutos lo que de otra forma le tomaría cuatro horas".

Los autores exitosos y prolíficos probablemente están tan ocupados como usted, o más. Puede que solamente dejen una hora cada dos días para trabajar sobre su manuscrito, pero en ese tiempo se concentran en lo que están haciendo. La pregunta, por tanto, no es ¿cuánto tiempo tengo? sino ¿cómo puedo usar el tiempo que tengo de la manera más efectiva? El ejercicio entonces se vuelve de eficiencia y prioridad: si a usted le importa, usted encontrará el tiempo. Si usted sabe cómo enfocarse y sobre qué enfocarse, gastará su tiempo de manera más efectiva.

Adoptar un enfoque sistemático, siguiendo pasos uno por uno, ayuda a que el proyecto sea más manejable y alcanzable en pequeños trozos de tiempo. Como autor profesional, experimentado y ampliamente editado, yo me congelaría de pensar en sentarme en mi escritorio para escribir un artículo de 7.000 palabras. Esas siete mil tienen que partirse en cientos antes de que yo me pueda enfocar en ellas.

probablemente
están tan
ocupados como
usted, o más.
Puede que
solamente dejen
una hora cada
dos días para
trabajar sobre
su manuscrito,
pero en ese
tiempo se
concentran en
lo que están
haciendo.

Los autores

exitosos y

prolíficos

# ¿Qué es lo peor que puede pasar?

Esas son cuatro razones buenas para no publicar; puede que usted tenga otras propias. Piense acerca de qué son y acerca de cuál podría posiblemente ser el peor escenario. Incluso los mejores autores han sido rechazados. Si eso es lo peor que puede pasar, ¿es realmente tan malo?

El famoso escritor de ciencia-ficción Ray Bradbury lo dijo muy bien: "Si usted escribe cien cuentos cortos y todos son malos, eso no significa que usted ha fracasado. Uno fracasa sólo cuando deja de escribir."

En el peor de los casos, significa que tiene que trabajar más sobre el tema. Eso es un problema. Después de todo, ese es su trabajo, investigar y contribuir al corpus de conocimiento. Al igual que todos sus estudiantes no van a recibir la máxima nota, no todos sus artículos darán en el blanco la primera vez.

Lo más probable, si usted ha hecho la tarea, es que se le pida corregir su artículo antes de que pueda ser aceptado para publicación. Más adelante hablaremos de cómo hacer eso bien. Pero, por ahora, recuerde: los comentarios de una revisión editorial son gratis, honestos y expertos; es una actividad positiva, no una de temer o de avergonzarse. Concéntrese en los beneficios y minimice los riesgos.

En la siguiente sección me enfocaré en lo que los jurados dicen que es la razón más común de rechazo de un artículo que de otra manera cabría dentro de los objetivos de la revista.

#### 1.3. ¿Y QUÉ?

Habiendo revisado las razones para publicar o no, miraremos ahora:

- 1. Cómo responder la pregunta: ¿y qué?
- 2. Dé un paso atrás por unos momentos.
- 3. Comience con un propósito.

# ¿Y qué?

La mayoría de los artículos son rechazados porque han sido enviados a la revista equivocada. En la siguiente parte miraremos como dirigir su trabajo correctamente para asegurar de que llegue a las manos correctas. Pero antes de que usted pueda hacerlo, ¿está seguro que sabe de qué se trata su trabajo?

Naturalmente, usted puede suponer que entiende su trabajo por completo. Después de todo, ¿quién podía estar más familiarizado con éste que usted? De manera algo paradójica, ese es justo el problema. Habiendo estado tan involucrado de cerca con su investigación, usted puede fácilmente perder de vista su valor para otros. Las implicaciones de lo que usted ha hecho pueden ser indiscutibles para usted, ¿pero será obvio para alguien más?

#### Dé un paso atrás por unos momentos

Ahora es tiempo de dar un paso atrás y medir su trabajo desde la perspectiva del lector. Lo que significa declarar el propósito de nuevo, los puntos esenciales y las implicaciones de su investigación. Es el momento en el que se cristaliza el valor de su trabajo.

Esta puede ser una experiencia desconcertante, porque estamos valientemente poniendo en blanco y negro lo que creemos que otras personas deben pensar acerca del trabajo que hemos hecho. Estamos respondiendo a la pregunta: ¿y qué? Un artículo que no responde claramente a esa pregunta si carece de implicaciones claras. Y esa es

la razón más común por la que los editores rechazan un artículo que de otra manera cabría dentro de la revista.

Sin importar lo brillante que haya sido la revisión de la bibliografía, lo apropiado de su diseño investigativo, lo bien que haya analizado sus hallazgos y lo fluidamente que haya sido redactado – el artículo puede no ser suficientemente bueno para la publicación. Hay que ir más allá.

# Comience con un objetivo

La implicación más sugerente de la investigación que llevé a cabo en Quality Indicators in Academic Publishing (Day, A. and Peters, J., *Library Review*, vol. 45 no. 3/4, 1995), fue que sólo importan dos criterios en todos los temas y todas las disciplinas: ¿De qué se trata este artículo? ¿Por qué importa?

En otras palabras: ¿qué está tratando de decir y por qué importa?

Hágase la primera pregunta: ¿de qué trata este artículo? Cuando los autores fallan en contestar estas preguntas, los editores responden con comentarios como: le falta un objetivo, el autor no explica por qué está escribiendo este artículo, y no es claro para dónde va.

Definir su objetivo es algo que usted probablemente hizo al comienzo de su investigación. Ahora, su objetivo no es hacer investigación, es comunicar la investigación. Esto quiere decir que debe estrechar aún más su foco. Una forma efectiva de hacerlo es escribir una declaración de objetivos, tratando de limitarla a unas pocas oraciones.

Eso puede parecer difícil, pero recuerde que no serán exactamente las mismas palabras que usted usará para el artículo en sí mismo. Este es un ejercicio para enfocar su atención. De manera que, ensaye ahora: tome el resumen de su idea o investigación y escriba en 20 palabras o menos el objetivo de escribir un artículo acerca de esto.

Una vez que haya ensayado eso, trate de construir unas pocas oraciones ampliando el objetivo y las implicaciones.

# Aquí hay un buen ejemplo:

En el siguiente artículo proponemos que cada una de las principales tradiciones religiosas del mundo, habiendo resistido el paso del tiempo, guarda un conjunto de valores relevantes, incluso necesarios, para las organizaciones en el siglo veintiuno. En forma colectiva, estos sistemas de valores ofrecen un sistema de gobierno interior, a menudo invisible, que puede permitirle a los individuos y a sus organizaciones mantener el rumbo en tiempos turbulentos. Argüimos que estos valores son necesarios para permitir que tanto los ideales económicos, como los espirituales florezcan y crezcan. Los valores que hemos seleccionado – veracidad, confianza, humildad, perdón, compasión, agradecimiento, servicio y paz – no tienen intención ser exhaustivos, por cuanto eso estaría por fuera de los límites en las páginas de este artículo. También proponemos un conjunto de actividades de apoyo que creemos necesarias para fomentar estos valores centrales. Estos valores y creencias centrales constituyen lo que un número de autores, incluyendo Ray Guenon y Aldous Huxley, han denominado "la filosofía perenne" (Smith, 1991). Nuestra intención general es la de formar aspiraciones - identificar y articular valores y comportamientos deseables, en lugar de reflejar la realidad actual. Si este artículo aumenta la conciencia de

Cuando los autores fallan en contestar estas preguntas, los editores responden con comentarios como: le falta un objetivo, el autor no explica por qué está escribiendo este artículo, y no es claro para dónde va.

Hágase la

pregunta:

¿de qué trata este artículo?

primera

hacia dónde podrían o debieran aspirar los líderes y miembros de las organizaciones, entonces habrá logrado su objetivo.<sup>1</sup>

Como demuestra el ejemplo anterior, usted tiene que estar seguro de por qué importa su artículo y a quien. Si usted no sabe la respuesta a eso, será culpable de simplemente describir lo que usted hizo. ¿Y qué? Como lo dijo un editor: "Presentó algunos hechos y mostró algunas diferencias, pero no ha mostrado que estos hallazgos son importantes".

Considere al lector como a alguien cuyo interés en su trabajo puede ser sólo periférico, o que puede ser un estudiante acercándose al tema por primera vez. Usted tiene que ayudarle al lector a identificar y articular el valor de su trabajo.

Por eso es por lo que declarar las implicaciones no es algo que se pueda dejar para después, en el último párrafo. Las implicaciones son dirigir el artículo desde el comienzo e informar la estructura. El saber sus implicaciones le ayuda a decidir qué incluir en su artículo y qué dejar por fuera.

# Hágase preguntas esenciales:

- ¿Qué principios mayores salieron de su investigación?
- ¿Cómo pueden usarla las personas en su campo?
- ¿La pueden usar personas en otros campos?
- ¿Cómo pueden llevar su trabajo hacia delante otros investigadores?
- · ¿Cómo llegarían a aproximarse a ésta?
- ¿Cómo se puede aplicar su investigación en la práctica?

- · ¿Quién es capaz de aplicar sus hallazgos?
- ¿Qué pueden llegar a ser ellos?
- ¿Cuándo y dónde puede llegar a hacerse?

Las respuestas a algunas de estas preguntas pueden ser 'no lo sé' o 'no aplica'. Cuáles sí aplican, ¿y cuáles son sus respuestas?

Si su artículo tiene implicaciones para una investigación adicional, mire las implicaciones de su método. Cada decisión que usted ha tomado debe explicarse.

# Por ejemplo:

- ¿Cuáles fueron las implicaciones de su alcance y limitaciones?
- ¿Cuáles fueron las implicaciones de escoger métodos particulares de recolección de datos y análisis?
- ¿Hubo ciertas técnicas que pusieron algunas dudas o avanzaron la veracidad de sus hallazgos?
- ¿Qué decía la teoría y cuán importante es para su investigación?
- ¿De qué manera afectaron los hallazgos su metodología?
- ¿Cuáles son las implicaciones de otras respuestas potenciales al problema?
- ¿Qué tan lejos quiere llegar y por qué?

No lo deje para que su lector lo adivine. No espere que un editor diga, como dijo éste: "El 'resultado sorprendente' no hubiera sido particularmente sorprendente si los autores hubieran pensado al comienzo del estudio qué habían esperado encontrar".

Con esto termina la primera parte de este ensayo. En la segunda parte, "Publicación

<sup>&</sup>quot;A value-based paradigm for creating truly healthy organizations" (Un paradigma basado en valor para crear organizaciones verdaderamente saludables) por Mark P. Kriger y Bruce J. Hanson, Journal of Organizational Change Management, vol 12 no. 4 1999.

Relacional" exploraré en detalle cómo seleccionar el editor correcto y dirigir su trabajo a revistas específicas.

#### II. PUBLICACIÓN RELACIONAL

#### 2.1. CUANDO LA CALIDAD NO IMPORTA

Primero, quiero examinar un concepto que ha despistado a muchos autores a lo largo de los años:¿cómo saber si sus artículos son buenos?¿puede determinar si está cumpliendo con las medidas de calidad de una revista en especial? La calidad es la palabra clave, así que mirémosla de cerca.

- 1. Cuando la calidad no importa.
- 2. ¿La calidad de quién?
- 3. La calidad cuenta.
- 4. Los componentes de la calidad.
- 5. El contenido es el rey.
- 6. Los autores impulsan la calidad.
- Las revistas no son juzgadas por sus cubiertas.

#### Cuando la calidad no importa

En promedio, la mitad de todos los artículos recibidos por el departamento editorial de una revista son rechazados de inmediato: simplemente no son adecuados a los objetivos de la revista.

Muchos escritores se desaniman fácilmente a medida que leen carta tras carta de rechazo pensando que su excelente trabajo está por debajo de la media. A menudo, este no es el caso. El editor o la editorial están siendo honestos cuando escriben "esto no es adecuado para nuestra publicación". La palabra clave es "nuestra".

De alguna manera, por el camino, el escritor olvidó la diferencia entre escribir y comunicar. Esta es una de las partes más difíciles de la tarea de escribir. Debemos

orientarnos no sólo hacia nuestro objetivo, como comentamos antes, sino hacia el objetivo de nuestra audiencia.

Ningún escritor existe solamente para complacer una audiencia. Pero todos necesitamos comunicarnos con esa audiencia. Algunas veces, eso significa asumir una posición distinta para un grupo diferente, o alterar el tono y el estilo de lo que escribimos.

Algunos autores, notablemente sin publicar, se quejan de que el editor no los entiende, de que ellos no van a cambiar su trabajo precioso sólo porque una junta de revisión piensa que lo deben hacer; que ellos no van a bajar sus estándares. Tal vez tengan razón; tal vez estén equivocados; lo más seguro es que sigan sin ser publicados.

Cualquier cosa que se escribe para la publicación tiene la intención de ser leída eventualmente por alguien, en alguna parte. Sólo quien sabe lo fácil que es malinterpretarnos unos a otros en nuestras vidas diarias, simplemente porque palabras diferentes significan cosas diferentes para personas diferentes, puede percibirlo.

# ¿La calidad de quién?

De las varias escuelas del pensamiento que existen en la gerencia de calidad total, lo que nos debería preocupar aquí es que la calidad no es definida simplemente como "adecuada para el objetivo" o "cero defectos". Es cualquier cosa que el cliente dice que es. No hay ningún estándar absoluto, pero eso no significa que no hay un estándar.

Las personas que están familiarizadas con la administración de la calidad total ya saben que el cliente define la calidad. La definición de si algo cumple con las expectativas de calidad de un cliente es si "es idóneo para el propósito".

Todo escritor decente sabe que los grandes escritores no siempre escriben los libros que mejor se venden. John Grisham, Jeffrey Archer y Danielle Steele son buenos contadores de historias, pero no excitan la imaginación literaria como lo hacen, digamos, Joyce o Austen. Eso no significa que son de baja calidad, porque cumplen de manera precisa el objetivo de cualquiera que busca algo para leer en la noche que sea directo y que no canse.

Lo que podemos ver aquí es que la necesidad que se está satisfaciendo y el propósito que se está atendiendo no son universales. No existe algo como una necesidad estándar o un propósito general. Las necesidades de su audiencia serán diferentes a las mías, e incluso difieren de otras audiencias.

"Si usted puede cambiar su estilo, ¿para qué quedarse con un estilo? El estilo es una vanidad porque le da a uno identificación de producto".

NORMAN MAILER

#### La calidad cuenta

Las revistas académico-científicas con jurado de pares académicos son los bastiones de calidad en un campo específico. Ellas se han organizado para seleccionar solamente aquellos artículos que cumplen con sus objetivos y con los estándares dentro del campo. Los estándares no son establecidos por la revista solamente; responden a pautas dentro de la comunidad atendida por la revista. En otras palabras, las revistas cuidan las normas de calidad exigidas por los clientes.

En 1993 y 1994 yo realizaba investigación a nombre de Emerald respecto de la naturaleza de la calidad en las publicaciones académicas (Day, A. and Peters, J. 1995 "Quality indicators in academic publishing", Library Review, vol 45 no 3/4). La investigación fue encargada por Emerald porque ellos estaban buscando entender cómo se comparaban sus propias revistas contra otras revistas líderes en el campo. No sólo descubrimos y refinamos una lista de siete determinantes de la calidad en un artículo académico, también descubrimos que la importancia relativa de esa lista variaba de revista a revista. Clientes distintos estaban exigiendo algo único cada vez. Las únicas excepciones fueron los estándares gemelos del propósito e implicaciones que ya han sido comentadas en la primera parte.

#### Los componentes de la calidad

La investigación mostró que los editores, evaluadores y autores definían la calidad de una revista según tres criterios: contenido, prestigio y presentación. Pero, lo más importante, la definición de cada criterio y su importancia relativa variaba en cada revista.

# El contenido es el rev

Los hallazgos mostraron que el contenido era lo más importante, seguido de factores de presentación y prestigio. Los componentes del contenido, tales como aplicaciones, rigor, etcétera. variaban en cada revista. En otras palabras, no era posible decir cuál componente de contenido era más importante en general, aunque la originalidad era un factor consistentemente importante en todos los tipos de revista. Los factores de contenido, —en ningún orden en particular—, son:

 Las aplicaciones prácticas que se pueden extraer de los artículos. ¿Favorece a la revista lo práctico y el pragmatismo?

- La originalidad de sus hallazgos y el enfoque. ¿Favorece a la revista el trabajo y enfoques nuevos y originales?
- Su claridad y legibilidad. ¿Favorece a la revista artículos que están escritos para la facilidad de lectura?
- El rigor de la metodología de investigación empleada. ¿Especifica la revista un nivel de rigor para las conclusiones y hallazgos en los artículos publicados?
- Su contribución al corpus de conocimiento apropiado. ¿La revista tiene historia de artículos revolucionarios que hayan impactado significativamente un campo seleccionado?
- En cuanto a títulos y cobertura de temas. ¿Favorece a la revista un enfoque amplio que incluya reseñas, noticias, comentario editorial y similares?
- Su internacionalidad. ¿Favorece a la revista artículos que se nutren de las perspectivas internacionales?

La definición de la calidad varía según la revista.

# Los autores impulsan la calidad

El prestigio de una revista depende del prestigio y reputación de las personas involucradas en est: editor, miembros de la junta asesora editorial/evaluadora, autores.

Se encontró que el prestigio de los autores en la revista era lo más importante, más que el prestigio del editor y su junta asesora, los cuales tenían una calificación similar.

Los autores son más importantes como indicadores de calidad que los editores o evaluadores.

# Las revistas no son juzgadas por sus cubiertas

¿Cómo se ve la revista? ¿Que tan apropiada es su apariencia frente a su contenido? ¿Que tanto facilita el mensaje su forma de presentación?

La facilidad de referenciar, y la tipografía y el formato fueron lo más importante para determinar la calidad de la presentación. Es importante anotar aquí que, aunque el formato puede parecer una función del diseño gráfico, también refleja la estructura del artículo mismo.

# La calidad del diseño significa facilidad de lectura

Finalmente, incluso la calidad es una idea arbitraria que depende de quién la está definiendo. Nuestro próximo paso, por tanto, es encontrar cómo podemos averigüar más acerca de quiénes son los lectores y cómo ellos, y el equipo editorial, impulsan la calidad.

# 2.2. ¿A QUIÉN LE IMPORTA SU TRABAJO?

Habiendo visto cuándo no importa la calidad, ahora miraremos...

- 1. ¿A quién le importa su trabajo?
- 2. El papel del editor.
- 3. El papel del evaluador.
- 4. Preocupándose por el lector.

# ¿A quién le importa su trabajo?

En esta sección, quiero examinar más el concepto de la publicación relacional. Esto es, en donde usted, como autor, puede construir un cuadro claro de las demás personas involucradas en el proceso editorial. Lo más importante es que usted puede ver cuáles son sus distintas necesidades y cómo usted y su trabajo las pueden satisfacer. Tomando prestado un concepto del mundo de los nego-

cios, llamaremos estas relaciones distintas, pero interconectadas: "cadena de valor". Cada miembro de la cadena tiene una necesidad distinta.

- Autor: ¿Puedo lograr que mi artículo sea aceptado en esta revista?
- Editor: ¿Cumple con las metas de la revista y su audiencia?
- Junta Revisora: ¿Tiene la calidad correcta?
- Editor: ¿Se está comportando la revista de acuerdo con las expectativas del mercado?
- Bibliotecario/a: ¿Cómo puedo dar acceso a esto: directo, préstamo entre bibliotecas o en línea?
- Lector: ¿Dónde lo puedo leer? ¿Es útil para mí?

Quiero centrarme aquí en quiénes son los editores, los evaluadores y los lectores y por qué a ellos les importa su trabajo. Eso no quiere decir que los editores y los bibliotecarios no son importantes, sino que no están involucrados en el proceso de toma de decisiones sobre si los artículos son aceptados o no. Las editoriales como Emerald respetan la libertad editorial y el criterio. No estoy, sin embargo, al tanto de ningún otro editor que ponga tanto esfuerzo en el desarrollo profesional de los editores y autores. Usted está en el sitio web del servicio dedicado por Emerald para autores y editores, Club Literary. También hay un sitio aparte Library Link sólo para bibliotecarios.

# El papel del Editor

Los editores son personas ocupadas, constantemente involucrados en la enseñanza, investigación, escritura y edición. Si no lo fueran, no serían editores. Ninguna editorial quiere un editor que esté fuera de contacto con el campo o que tenga una reputación pobre entre sus pares.

La edición de una revista típicamente involucra cientos de horas extra de trabajo. Parte del trabajo del editor normalmente incluye:

- Aconsejar a la editorial sobre la dirección de la revista.
- Acordar la estrategia editorial.
- Aconsejar acerca de los miembros de la junta revisora.
- Monitorear el trabajo de la junta revisora.
- Aceptar artículos para el proceso de evaluación.
- Corresponder con evaluadores.
- Tomar su realimentación y pasársela al autor.
- Hacer seguimiento al artículo por una o varias revisiones.
- Asegurárse de que toda la documentación esté en orden.
- Seleccionar un tema en donde debe aparecer el artículo.
- Enviarlo a la editorial a tiempo para la programación de la producción acordada.
- Revisar las pruebas de autor.
- Responder preguntas de los subeditores.
- Y finalmente enviar la versión aprobada de vuelta a la editorial a tiempo.

¿Por qué se toman el trabajo? La mayoría de los editores dicen que les emociona estar en la punta de su campo. A ellos les gusta estar en la red académica y les gusta ayudar a nuevos autores. Y luego, por supuesto, está el beneficio personal que se gana de ser un editor. Se ve bien en la hoja de vida y es bueno para la institución. Ciertamente no es por la plata. A la mayoría se les paga un honorario anual o por cada número para ayudar a sufragar los gastos del apoyo administrativo, teléfono y correo. Si se les pagara por hora lo que valen, las editoriales no podrían costearlos.

¿Qué es lo que hace insoportable el trabajo de un editor, teniendo todo ese trabajo mal pago para hacer? De primeras en la lista están los autores descuidados. Estas son las quejas preferidas de los editores:

- Recibir un artículo que no está en línea con las metas editoriales de la revista.
- No saber de los autores cuando se solicitan correcciones.
- Averiguar, después de que el artículo ha pasado por un proceso de evaluación, que ha sido aceptado en otra parte. El autor ignoró la instrucción clara de no presentar el artículo a más de una revista a la vez.
- Querer reescribir "solo un poquito" en la etapa de borrador. La mayoría de las editoriales se negarían o cobrarían por ese lujo.

De manera que, tómese unos pocos momentos para considerar las necesidades del editor. Puede que no garantice la aceptación (ver la siguiente sección, 2.3 Cómo Garantizar la Aceptación ¡para eso!) pero hará más fácil la vida. Y, será más factible que su artículo pase por el proceso editorial sin tropiezos.

#### El papel del evaluador

La tarea del editor es meter el artículo en el proceso de evaluación, si parece que cumple en general con los objetivos de la revista. El evaluador gasta tiempo leyéndolo en detalle. A diferencia de la mayoría de los editores, los evaluadores leen cada artículo con marcador en mano para hacer apuntes. ¿Quiénes son estas personas, destinadas a quedar en el anonimato? Personas como usted y yo: después de todo, el término apropiado para el proceso es "evaluación por pares". Un par es alguien que es su semejante.

Pueden leer uno o dos artículos por año o varios artículos cada mes, pero ellos leen cada uno cuidadosamente y en detalle de manera que puedan enviar de vuelta comentarios constructivos. Sólo el editor sabe quién es el autor y a cuáles evaluadores se ha enviado el artículo. La evaluación dobleciega significa que ha ido a dos evaluadores; triple ciego a tres, así sucesivamente.

¿Cuándo puede esperar saber de ellos? Algo así como: "Para aumentar el valor del artículo, yo recomiendo que los autores den uno o dos pasos atrás para mostrar cómo fueron seleccionados, clasificados y luego analizados los atributos para lograr los precios a valor equivalente finales. El tema es muy interesante y los ejemplos citados son muy relevantes para la industria de servicios."

En otras palabras, consejos buenos, constructivos y gratuitos. Entonces, ¿por qué algunos autores insisten en hacer difícil el trabajo del evaluador? Después de todo, al igual que los editores, los evaluadores no lo hacen por la plata. Pueden recibir un pequeño premio y una tarjeta de Navidad de la editorial, si tienen suerte. Los verdaderos beneficios son iguales a los del editor: se mantienen al día en sus propios campos y mejoran sus propias reputaciones al estar asociados con una revista de buena calidad.

La queja más común de los evaluadores es "mala corrección". Un evaluador puede

esperar que un autor necesite lineamientos adicionales sobre la aclaración del método de investigación o ser más claro respecto de los hallazgos, pero, ¿y los errores de ortografía? No hay disculpa para los errores de ortografía o puntuación. El evaluador está tratando de hacer un juicio justo acerca del artículo y de ofrecer opiniones constructivas. No ponga obstáculos en su camino. Use el corrector de ortografía de su computador, pero recuerde que no reconocerá todos los errores, tales como "a la/ala". Pídale a un colega o amigo que lo lea.

# Preocupándose por el lector

Tanto el editor como el evaluador se esfuerzan por satisfacer las necesidades del lector.

Los autores pueden ayudarles a los miembros del equipo de la revista a cumplir con sus expectativas al identificarse más fuertemente con los lectores.

Los lectores no están confundidos respecto de sus necesidades. Cuando yo realicé el estudio de calidad que describí en la última sección, encontré que los lectores, autores, editores y evaluadores eran consistentes en estar de acuerdo: la forma como las personas miran cada revista es única para cada revista, pero común dentro de sus lectores.

Luego, escribir un artículo para cualquier revista en particular involucra al autor en un compromiso con el lector. Si el lector está esperando descripciones de investigaciones innovadoras aplicadas en la práctica, entonces eso es lo que debemos entregar. Si el lector está esperando un resumen rápido de la dirección que está tomando la investigación de punta, con implicaciones para otros investigadores, entonces eso es lo que el autor debe suministrar. En resumen: cada miembro de la cadena tiene unas necesidades ligeramente distintas. Si cada miembro de la cadena entiende las necesidades de los demás, tiene más probabilidad de poderlos satisfacer. Como autor, esto puede hacer más probable que se le publique a usted no sólo una vez, sino nuevamente por parte de la misma revista. Usted puede incluso convertirse en un evaluador o editor algún día. Después de todo, pertenecemos todos a la misma comunidad. Editoriales académicas, editores y evaluadores no son extraños, son personas como usted.

#### 2 3 COMO GARANTIZAR LA ACEPTACIÓN

Hasta ahora, hemos explorado las necesidades de todos aquellos que están involucrados en el proceso editorial. Aquí, quiero señalar tres variables que, de manejarse correctamente, pueden garantizar la aceptación.

- 1. Como garantizar la aceptación.
- 2. Como encontrar la revista adecuada.
- 3. Enfóquese en las cosas correctas.

#### Como garantizar la aceptación

Solo hay tres criterios de éxito en el mundo editorial:

- 1. Como encontrar la revista adecuada.
- 2. Atienda a las variables de calidad requeridas (exclusivas a cada revista).
- 3. Cómo responder la pregunta: ¿Y qué?

Si usted cumple con esos criterios, su artículo será publicado. Eso puede significar que se publicará después de correcciones, pero las correcciones se deben esperar. Después de todo, ¿para qué hacer que un experto en el tema revise su trabajo si no es para sugerir mejoras? El rechazo de frente no debe ocurrir si esos tres criterios se cumplen.

Estos principios no son originales. Usted puede mirar otras actividades de una industria o negocio y usted verá que las mismas cosas aplican. Tomando prestado del campo de administración de la calidad total, podemos ver que la publicación de un artículo académico sigue los mismos pasos que la creación de un sistema de administración de la calidad total para garantizar que se creen los productos y servicios correctos:

- Entienda lo que las personas quieren de un servicio o producto y entréguelo para que sea igual a esas necesidades ("adecuado al propósito").
- Redacte especificaciones detalladas basadas en las necesidades articuladas del cliente, y entregue cuidadosamente alineado con estas ("conforme con la especificación").
- Identifique y administre las variables en el proceso de manufactura/suministro del servicio, el cual puede llevar a la desviación de la especificación ("control de proceso").
- Mantenga registros detallados del proceso, permitiendo que las desviaciones puedan seguirse y rectificarse (control de auditoria de calidad/ documentos").

Saber lo importante que será elegir la revista apropiada, —el criterio incorrecto le garantizará el rechazo—, usted tendrá que hacer la tarea para descubrir cuál revista es la correcta para usted.

Por ahora, recuerde que la mitad de todos los artículos enviados a una revista

en particular son rechazados de inmediato porque no cumplen con los objetivos editoriales de esa revista. Eso no significa que son artículos malos; simplemente que no son adecuados para esa publicación.

"Tuve que enfrentar la muy amarga lección que todo el que quiere escribir tiene que aprender, que una cosa puede ser en sí misma el escrito más notable que alguien haya hecho y sin embargo no tener absolutamente ningún lugar en el manuscrito que uno espera publicar".

Thomas Wolfe

#### Como encontrar la revista adecuada

Hay varias maneras de llegar a las revistas de investigación.

Directorios: Aunque puede ser de ayuda la información de un directorio, especialmente para lograr una vista rápida de la revista, solo le dará una sensación superficial de lo que requiere la revista. Los directorios están inevitablemente atrasados. Incluso, el directorio del año pasado no le dirá el nombre de un editor recién nombrado. Y no le dará una idea de los artículos.

Colegas: ¿Cuáles revistas le importan más a aquellas personas que usted respeta? ¿Cuáles leen los profesores y supervisores? Si su grupo de referencia califica a una revista mejor que otra, usted necesita saberlo y porque: ¿dónde publican ellos, y dónde publicaron por primera vez? ¿Qué alternativas a las revistas que usted ha seleccionado conocen ellos?

Como leer revistas: La mejor manera de entender una revista es leyéndola. Puede que haya copias disponibles en su propia biblioteca, o que usted pueda contactar a la editorial para pedir copias de muestra (ver el Formulario de Solicitud de Copia de Muestra de Emerald). Trate de leer al menos dos números. La primera y última edición de cualquier volumen (año) son las mejores para este propósito; ahí es cuando los editores discuten sus objetivos para el siguiente año y reflexionan sobre su último volumen.

Mire lo que el editor dice cuidadosamente. Los editores a menudo piden ciertos tipos de artículos o ciertos tipos de perspectivas específicamente. Ellos pueden también comentar acerca de un texto o artículo que los haya impresionado especialmente, dando un idea adicional de los tipos de estándares que tienen y quieren. Algunas veces, los editores cambian y con ellos cambia el rumbo de la revista. El nuevo editor comentará acerca de este rumbo en su primera editorial.

Los editores a menudo comentan sobre un artículo que ha hecho un impacto particular y discutirán las razones de esto. Cada una de las revistas publicadas por Emerald otorga el Premio al Mejor Artículo del año, cuyos resultados son publicados en las revistas individuales. Los autores son reconocidos en los premios anuales a la excelencia.

Todas las revistas publican notas para los autores potenciales. Algunos tienen esto en cada número, pero si no lo hacen, habrá una referencia a esto y al número donde aparece. Los apuntes varían en detalle de lo general a lo específico. Como mínimo, y de la mayor importancia para el autor, deben incluir los objetivos editoriales.

Bases de datos: Uno puede encontrar fácilmente dónde se posiciona una revista en relación con su tema. Ensaye una búsqueda en línea para averiguar cómo cubre la revista su campo particular. Emerald, por ejemplo, su base de datos puede ayudarle a

buscar por revista o por tema. Uno puede luego crear un mapa que muestra cómo ha trazado la revista el desarrollo de su tema, y qué es lo que los autores previamente publicados han dicho y cómo.

Finalmente, si encuentra una revista, recuerde que no es la única disponible. En el curso de nuestro estudio de *benchmarking*, les pedimos a los autores que nombraran a los principales competidores de las revistas que estábamos investigando. La pregunta generó entre tres y doce respuestas, con un promedio de cuatro competidores por revista.

# Enfóquese en las cosas correctas

La investigación que usted hace al poner una revista de objetivo le mostrará cuáles son las variables de calidad por enfatizar. Como comenté la forma en la que una revista define la calidad varía según la revista. Haga claridad ahora acerca de lo que son esas variables.

Algunas de las preguntas más importantes para hacerse son:

¿Quién querrá saber de esto? ¿Por qué? ¿Entenderá mi lector? ¿Cómo lo sé? ¿Le importará a mi lector? ¿Por qué? ¿Es interesante?

Su artículo debe crear una sensación de emoción en el lector. Debe ser sugerente, de lo contrario simplemente está reiterando lo que todo el mundo ya sabe y probablemente, sólo por esta razón, nunca pasará de la junta evaluadora. Muchos jurados comentan que, aunque los artículos están bien escritos y describen investigaciones sólidas, simplemente no son interesantes. Como dijo uno de ellos: "Ni las proposiciones subyacentes, ni el método de inves-

Su artículo debe crear una sensación de emoción en el lector. Debe ser sugerente, de lo contrario simplemente está reiterando lo que todo el mundo ya sabe y probablemente, sólo por esta razón, nunca pasará de la junta evaluadora.

tigación ofrecen interés. El tema es de gran importancia; sin embargo, esta no es la forma de acometerlo".

Hemos explorado en esta sección lo importante que es encontrar la revista correcta. Si usted sigue los pasos propuestos, probablemente habrá hecho la parte más dura e importante del trabajo. Usted ha investigado la revista, entiende lo que esta espera, tuvo empatía con su equipo editorial, tuvo al lector en cuenta, y se aseguró de tener claridad acerca de las implicaciones. Ahora, ¡todo lo que tiene que hacer es terminar de escribir! Miraremos en detalle en la siguiente sección —"Siete días para un artículo perfecto"—, cómo hacerlo de manera fácil y efectiva.

#### III. UN ARTÍCULO PERFECTO EN SIETE DÍAS

#### 3.1. EL PRIMER BORRADOR

Hasta ahora, hemos explorado por qué publicar, por qué no publicar, la importancia de entender las necesidades de aquellos que están involucrados en el proceso editorial y cómo apuntarle y encontrar la revista correcta.

- 1. El primer borrador.
- 2. Arranque con estructura.

#### El primer borrador

Al realizar investigaciones sobre cómo las personas perciben las comunicaciones, el profesor Siegfried Vogele de la Universidad de Munich descubrió que los lectores siempre se dedican a lo que él llama un "diálogo silencioso". Desde el momento en que miran un sobre que les ha llegado en el correo de la mañana, están haciendo preguntas como: ¿quién ha enviado esto? ¿Cómo consiguieron mi dirección?. También están haciendo

preguntas a medida que miran la carta: ¿qué es esto?¿Qué quieren de mi?¿Debo leerlo? En su investigación, Vogele descubrió que incluso en la comunicación más sencilla, en una carta, los lectores pueden llegar a hacer al menos veinte preguntas. Por tanto, concluyó, que entre más compleja es la presentación, más preguntas se harán.

Aplicando esto a un artículo de una revista, usted necesitará estructurar el artículo para contestar las preguntas de su lector a medida que surgen.

Cualquier artículo debe tener un comienzo, un desarrollo y un final, evidentes para el lector. A través del artículo, el lector necesita saber no sólo lo que se está diciendo en el momento, sino a dónde lleva. Algunos pueden discutir que es preferible un estilo más individual y personal, pero me inclino personalmente hacia que el objetivo de cualquier comunicación tiene el propósito de lograr la comprensión con el lector. Entre más personales nos volvemos, más barreras podemos elevar. Las personas que están demasiado pendientes de su estilo personal comienzan a perder el respeto por las necesidades de los lectores.

"Yo escribo tan claro como puedo, al igual que camino tan derecho como puedo, porque esa es la mejor manera de llegar allá".

H.G. Wells

#### Arranque con una estructura

Una estructura bien pensada tendrá un comienzo fuerte para explicarle al lector:

- El objetivo de su artículo.
- Por qué es importante.
- Para quién es importante.
- · Qué descubrirán al leerlo.

Una buena introducción de este tipo puede requerir de quinientas a setecientas palabras. Úselas con cuidado: demasiados artículos académicos divagan por una masa ostentosa de racionalización y explicación antes de decir alguna cosa interesante.

¿Cuál es la siguiente pregunta de su lector? Entre más saben de qué trata su artículo y qué puede hacer por ellos, quieren averiguar más. Sin embargo, algo les molesta en el fondo de sus mentes. Ellos saben que usted tiene algo significativo que decir, ¿pero cómo lo sabe usted?¿Quién es usted, de paso?. Explique quién es usted y porqué se dedicó al problema. Recuérdeles las razones por las que todo el mundo en el campo ha estado buscando respuestas.

Esta sección debe ser aproximadamente del mismo largo de su introducción: entre cinco y setecientas palabras. Es fácil de escribir. Usted se conoce y conoce a su equipo de investigación, usted está consciente de cómo llegó a la luz el problema y lo que otras personas han dicho al respecto. Recuerde la pregunta ¿Y qué?. El propósito de esta sección es solamente prestar credibilidad a lo que usted dice y tranquilizar al lector.

Ahora los lectores están genuinamente interesados, pero han pasado a una etapa más crítica. ¿Qué están preguntando ahora? De seguro: ¿cómo decidió hacerlo? A los lectores les disgusta ser engañados, al igual que el evaluador que escribió: "El primer punto, muy general, es que no se nos dice casi nada del método de investigación empleado, por ejemplo, ¿por qué se seleccionaron las ciudades de la muestra, cómo se realizó la recolección de datos, y cuanto tiempo?".

En un texto clásico para el estudiante investigador, *The Management of a Student Research Project* (Howard and Sharp, 1983), los autores basados en el proceso del pensamiento del lector, dan el siguiente consejo a los autores de reportes de investigación:

# Pregunta-respuesta

Cada vez que usted genera la pregunta: ¿cuál es la variable crítica?, el lector espera que siga rápidamente una respuesta.

#### Problema-solución

Cuando usted describe un problema, el lector quiere saber cuál es la solución o, si no hay una, por qué no.

#### Causa-efecto/efecto-causa

Causa y efecto: si esto, entonces aquello, debe estar vinculado, en cualquier orden que usted lo presente.

# General-específico

Cuando se está haciendo una declaración general o amplia, el lector querrá ver cómo lo califica usted con ejemplos y evidencias. Lo contrario también es cierto. Cuando usted hace declaraciones específicas, el lector querrá saber si ese comentario se puede generalizar. Agregar al corpus del conocimiento normalmente requiere la generalización, pero no hasta el punto de la falta de claridad. Siguiendo estas líneas, un evaluador escribió: "La escritura va desde una generalidad incómoda a la melaza".

Habiendo explicado el método, su lector ahora se está preguntando ¿Cómo funcionó su aproximación en la práctica? Ahora que usted ha descrito su metodología, debe explicar cómo le fue. Esta sección no es

simplemente descriptiva, sino también analítica. ¿Qué pasó y por qué? Esta es una etapa crítica de su trabajo. Aquí es donde usted muestra su habilidad para reflexionar acerca de su metodología y ofrece comentarios constructivos acerca de cómo usted, u otros, pueden aproximarse al tema de distinta forma la próxima vez.

Enseguida, usted debe ofrecer sus hallazgos y análisis. Recuerde relacionar esto con la pregunta de investigación con la que comenzó. A estas alturas usted habrá notado las implicaciones críticas de su trabajo y las habrá analizado desde la perspectiva del lector. Usted preparó al lector para esperar ciertas seguridades, y ahora es tiempo de darlas. Pruébese aquí, en 20 palabras o menos esta vez.

Finalmente, sus lectores se están preguntando qué significa todo esto. Aquí es donde usted llega a sus conclusiones, nuevamente atadas de vuelta con la pregunta de investigación y articulado a las impresiones. Si usted revisa su trabajo anterior respecto de las implicaciones, particularmente desde las secciones 1.3 y 2.3, verá que ahora está en una buena posición para amarrar esta sección. Tome sus apuntes anteriores y mire cómo los puede expandir. Relacione las implicaciones a sus secciones anteriores, resumiendo los puntos clave de su argumento y sus hallazgos. Hasta ahora, hemos hecho suficiente trabajo acerca de las implicaciones para tener que insistir sobre este punto. Usted debe poder escribir esta sección de manera clara y fluida. Dedique hasta el 20 % del total de palabras a esta sección.

Ahora que ha hecho un mapa de su artículo, es buena idea devolverse a la introduc-

ción para asegurarse de que se han incluido los puntos principales. Revisar su introducción asegura que usted no pasará por alto un punto que puede sólo habérsele ocurrido en el cuerpo de su artículo.

Este trabajo le da el esquema, apuntes contra cada sección y una idea clara de lo que usted está diciendo. Usar las palabras y sintaxis apropiadas es cosa de habilidad. Comentaremos eso en la siguiente sección.

#### 3.2. EL TOQUE FINAL

En esta parte, estamos examinando el proceso de escritura. Si usted ha seguido los pasos preparatorios indicados hasta ahora, está enfocado y pensando claramente. Usted tendrá un primer borrador del artículo que refleja su foco y su preocupación, ahora será revisar su trabajo.

Usted puede, al igual que muchas personas, estar preocupado por no escribir bien. Es importante que recuerde ahora que las personas no escriben bien cuando no piensan con claridad. Usted debe estar ahora en posición de relajarse y darle los toques finales a su trabajo.

- 1. Conéctese con el lector
- 2. Ensaye su artículo

#### Cómo conectarse con el lector

Yo recientemente realicé una investigación en la Universidad Lancaster para explorar lo que la gente quiere decir con "buena investigación" en las ciencias sociales. A partir de entrevistar una pequeña muestra de educadores e investigadores y revisando la bibliografía, confirmé que la buena investigación es más que rigurosa y sistemática.

Un profesor ofreció un buen resumen de lo que es la buena investigación:

"La investigación que cumple con criterios de rigor, un tipo de modelamiento sistemático en su articulación y que se vincula de vuelta con su proceso a una sólida cimentación en lo que conocemos acerca del tema que estamos investigando. De manera que exista una integración total de los variados puntos de vista en la base del diseño de la investigación. Luego en mi mente para que sea buena, debe estar muy bien orientada".

La buena investigación también está basada en la teoría. Uno de los académicos entrevistados describió no simplemente la "buena investigación", que no seguiría un único modelo, sino la investigación "ideal":

"Para mí, el reto es hacer investigación que esté bien fundamentada en debates teóricos y discusiones conceptuales. La investigación sólo puede ser buena si está sobre bases firmes. Tiene que ser clara acerca de los conceptos.

Usa ideas y métodos actuales de manera apropiada. Tiene un grado de imaginación y pensamiento creativo. Atrae no sólo a la persona que está haciendo la investigación, sino a aquellos que la están leyendo".

Esta definición contiene una afirmación interesante: que la buena investigación es asequible a todo tipo de personas y atrae a la gente. El compromiso del lector, tal vez uno que no sea un estudioso, es leer la investigación lo que contribuira a mejorarla.

De manera que, ¿cómo puede asegurarse que su trabajo atrae a las personas? Primeramente, usted tiene que entender a las personas con quienes se está comunicando, pero si revisó cuidadosamente los

puntos en las secciones anteriores, usted habrá hecho eso. Luego, usted tiene que asegurarse de estar usando un lenguaje y un tono que faciliten la comprensión. Hay que evitar tres tropiezos principales.

# a. La Verborrea

¿Para qué tomarse 200 palabras para decir algo cuando 50 bastarían? Como dijo un evaluador: "Toda la página se podría reducir en uno o dos enunciados".

Si usted originalmente pensó que la sección sólo iba a necesitar 200 palabras, ¿por qué sigue escribiendo después de 750? Probablemente es porque ha sido llevado por sus propios pensamientos y perdió el contacto con lo que necesita el lector. Usted puede estar inseguro respecto de lo que está tratando de decir, así que sigue evitando llegar a una conclusión. Este es el momento en el que usted debe volver a su plan. Tenga fe en lo que ya ha trabajado. Disciplínese a escribir menos de lo que quiere. En el peor de los casos, puede que tenga que volver e insertar una línea extra o dos, pero encontrará que eso es mucho más fácil que tener que reducir cuatro páginas de carreta a dos párrafos. A los evaluadores, y a los lectores aún menos, los impresionan poco las oraciones largas y densas. Hágalo corto, hágalo sencillo.

#### b. Jerga

La jerga es aquella frase, palabra, o forma de describir que desarrollamos como una especie de taquigrafía. Sabemos que estamos familiarizados con ella, nuestros colegas están familiarizados con ella, pero el lector está completamente perdido.

Lea su material cuidadosamente y pregúntese si sus lectores entienden. Si tiene alguna duda, cambie la palabra o frase por un lenguaje amigable para el usuario. Examine los conceptos que ha tomado prestados. Y mejor que todo, haga que alguien por fuera de su campo lo lea.

¿Es probable que las personas que no están familiarizadas con su trabajo lo entiendan? La mayoría de las revistas, sin importar lo especializadas, se muestran poco dispuestas a aceptar artículos que sólo son descifrables para un pequeño grupo de especialistas.

# c. Palabras realmente grandes e impresionantes

Las palabras existen para transmitir un significado, para expresar, no para impresionar. La mejor escritura siempre es la más sencilla y la más clara. Cuando usted usa una palabra de tres sílabas o más, pare.; Hay realmente una buena razón para usar esa palabra tan larga? La mejor manera de evitar usar la palabra equivocada es manteniendo palabras sencillas como sea posible. Use su diccionario, pero lance lejos el de sinónimos y antónimos. Demasiado a menudo, las personas consultan un diccionario para encontrar una palabra más grande, más altisonante a cambio de la palabra más familiar. Si usted va a usar el diccionario, úselo al revés, para ir de lo complejo a lo simple.

#### Cómo ensayar su artículo

Finalmente, ponga su trabajo a prueba. Pídale a un colega o amigo que le ayude. No importa si ellos están familiarizados con su tema; ciertamente, puede ser preferible que no lo estén. Pídales que evalúen su artículo usando cinco criterios:

 Propósito: ¿claramente enunciado en la primera página?

- 2. Puntos clave: ¿fluyen de manera lógica de punto a punto a las secciones con títulos tales como subencabezados, introducciones y conclusiones?
  3. Implicaciones: ¿están claramente especificadas, con especial énfasis en lo que son y qué pueden hacer los lectores después?
- 4. Legibilidad: ¿libre de jerga, palabras comunes, oraciones razonablemente cortas, tema fácil de seguir?
- 5. Atractivo: ¿volverían a leer el artículo más cuidadosamente?

Haciendo este ejercicio, el lector puede no entender en detalle el tema del autor; ciertamente, puede tomar varias horas y varias lecturas para que el lector absorba todo el significado. Puede tomar días o semanas antes de que el lector verdaderamente se haya enfrentado a la enormidad y complejidad de la investigación y comience a usarla. Pero el ejercicio sólo modela lo que nosotros, los lectores – usted, ellos, y yo – hacemos todo el tiempo. Miramos, leemos superficialmente, extraemos cosas.

Los lectores quieren acceso a la información apropiada que pueden entender y usar. Si le dieran a elegir entre un artículo denso, poco claro y un artículo en el que, después de una mirada rápida, revelara lo que está buscando, ¿cuál escogería?

Una vez crea que está contento con su artículo, piense de nuevo. No sea su propio corrector. Algo en nuestros cerebros nos permite compensar nuestros propios errores. Sabemos lo que queremos decir y nuestros ojos nos engañan para que veamos lo que queríamos, pero no necesariamente lo que está allí. Se necesitó que un subeditor se diera cuenta de que yo estaba transformando la

Finalmente,
ponga su
trabajo a
prueba. Pídale
a un colega
o amigo que
le ayude. No
importa si
ellos están
familiarizados
con su tema;
ciertamente,
puede ser
preferible que
no lo estén.

teoría estándar del mercado sin querer: Yo había resumido los cuatro componentes de un análisis DOFA (debilidades, oportunidades, fortalezas y amenazas) como fortalezas, debilidades, oportunidades y premios. En otro ejemplo, un subeditor vio que mi artículo que describía "equipos ganadores" luego hizo referencia a "equipos pecadores".

Haga que más de una persona lo lea con cuidado. Acepte sus consejos. Si algo que usted ha dicho no es claro para su lector, no se moleste en explicarlo cara a cara: simplemente no ha funcionado. Vuélvalo a escribir.

Así termina el proceso de escribir. Ahora, usted querrá presentar el artículo de la manera más apropiada y pasarlo por el a menudo turbio territorio conocido como "la editorial".

#### 3.3. LA ADMINISTRACIÓN DEL PROCESO DE EVALUACIÓN

Ahora, usted sabe cuál revista está buscando. Usted ha escrito y corregido un artículo publicable. Todo lo que queda es presentarlo. El objetivo de esta sección es llevarlo por lo que sucede luego, qué se puede esperar, y qué se puede hacer al respecto.

- 1. La presentación del artículo.
- 2. La escritura de un resumen (abstract).
- 3. Un reconocimiento.
- 4. Cómo manejar el rechazo.
- 5. Revisión.
- 6. Aceptación.
- 7. El manejo de las pruebas de autor.
- 8. ¿Y luego . . .?

Emerald hace un esfuerzo especial para que su proceso sea tan transparente como sea posible. En su Carta del Autor, enumera los siguientes derechos para los autores: Emerald considera que, como autor, usted tiene el derecho de esperar:

- Un servicio de publicación eficiente y cortés en todo momento.
- El oportuno acuse de recibo de correspondencia y manuscritos recibidos en Emerald.
- Oportuna notificación de detalles de publicación.
- Un alto estándar profesional de precisión y claridad de presentación.
- Una copia de cortesía de la revista en la cual aparece su artículo además de cinco reimpresiones del artículo.
- Un servicio de primera para permisos y solicitudes de reimpresiones.

También destaca sus derechos morales como autor:

- Ser reconocido como el autor de su trabajo y recibir el debido respeto y crédito por este.
- Objetar el tratamiento despectivo de su trabajo.
- Que su trabajo no sea plagiado por otros.

# La presentación del artículo

Una vez se ha preparado el manuscrito en forma apropiada, es hora de enviarlo. No lo envíe por fax. Es posible que lo pueda enviar por correo. Verifique con su editor o su sitio web. Siempre incluya una carta de presentación con su nombre, el título del artículo, un breve párrafo describiendo el contenido e indicando por qué eligió la revista específica. Si ha habido correspondencia anterior relacionada con una sinopsis o llamada telefónica, haga referencia a ello y a cualquier indicación adicional del editor que hubiera sido entregada en ese momento.

Esto es lo que aconseja Emerald:

- Lea las Notas para Colaboradores de la revista a la cual presenta su trabajo.
- Asegúrese de que los artículos son veraces en reportar la investigación realizada.
- Revise cuidadosamente la ortografía, gramática y sintaxis.
- Asegúrese de que sus referencias son citadas de manera cuidadosa y precisa en el estilo Harvard (nombre, fecha).
- Asegúrese de que el trabajo es original y libre de problemas de derechos de autor.
- Remita oportunamente cualquier revisión, según lo especifiquen los editores y evaluadores.

Todos los artículos deben incluir un resumen (*abstract*). Emerald ha introducido un nuevo formato para asegurar que los resumenes sean más amigables con el lector y aumente la posibilidad de que su artículo sea usado por otros investigadores.

# La escritura de un abstract

Cada resumen se compone de un número fijo de elementos. Primero, elija una categoría para el artículo. Las opciones son:

- · Artículo de investigación
- · Punto de vista
- · Artículo técnico
- · Artículo conceptual
- · Estudio de caso
- · Revisión bibliográfica
- · Revisión general

Se deben llenar los siguientes campos:

- Propósito de este artículo.
- Diseño / metodología / enfoque.
- · Hallazgos.
- Qué hay de original / de valor en al artículo.

Los siguientes campos se deben llenar si aplican al artículo:

- Limitaciones / implicaciones de la investigación.
- Implicaciones prácticas.

El resumen (abstract) terminado no debe contener más de 250 palabras y sólo debe reflejar lo que aparece en el artículo original.

#### Un acuse de recibo

El manuscrito, incluso si se remite al editor, será abierto primero por una secretaria o asistente editorial. Los detalles de su carta de presentación se ingresarán algunas veces en un sistema electrónico para futura correspondencia.

Dentro de una semana o dos usted debe recibir un acuse de recibo indicando que su artículo ha sido recibido. Eso no quiere decir que se ha leído con cuidado o incluso que se haya enviado al conducto de evaluación. Muchos editores revisan los artículos en lotes, cada tantos días o una vez por semana. Pueden entonces pasar unas pocas semanas antes de que se tome la decisión de enviar o no el artículo para evaluación. Como usted puede saber a estas alturas, muchos artículos se rechazan de inmediato porque no se ajustan a los objetivos editoriales de la revista. Si usted ha seguido los consejos sobre publicación relacional, esto no le pasará.

Lo más probable es que un artículo que cumpla con los objetivos editoriales de la revista sea evaluado bien por el editor, por editores especializados o por uno, dos o, a veces, tres miembros de la junta evaluadora. En el caso de una revista completamente indexada, el proceso es, como comentamos antes, al menos doble ciego.

Esto puede tomar varias semanas o meses. Si usted no ha sabido nada en doce semanas, sería razonable contactar la revista y preguntar acerca de su progreso.

Los comentarios de los evaluadores son enviados de vuelta al editor con una de las tres recomendaciones. Una es aceptarlo como está, tal vez sujeto a una subedición interna. La segunda es pedirle al autor que revise el artículo en vista de los comentarios del evaluador. El tercero es rechazarlo directamente.

# Cómo manejar el rechazo

Un artículo rechazado significa que el editor y los evaluadores no sienten que fuera apropiado para los lectores, incluso si se hicieran enmiendas. ¿Por qué pensarían eso?

- Su artículo estaba enfocado en forma inapropiada.
- Su artículo estaba mal escrito, mal estructurado, mal argumentado.
- Su artículo era bueno, pero no tan bueno como algunos de los otros.

Suponemos ahora que, si usted ha hecho su investigación correctamente, se enfocó correctamente en la revista, estructuró su artículo, lo escribió bien y siguió las Notas para Autores de la revista, sólo lo último posiblemente aplicaría. En este caso, usted debe encontrar otra revista en el mismo campo.

#### Revisión

Que se le pida revisar un artículo es un cumplido. Significa que usted es considerado como un colaborador potencial de la revista y, por tanto, también alguien que potencialmente contribuya al corpus del conocimiento.

Y sin embargo, muchos autores se sienten decepcionados con estas noticias. Se siente cómo el rechazo, aunque nada podría estar más lejos de la verdad: es lo contrario. Los evaluadores y editores sienten que usted vale la pena. Ellos están dispuestos a invertir tiempo en usted. Usted debe ver este proceso, no como trabajo adicional, sino como apoyo y consejo extra y gratuito. Pregúntele a autores experimentados qué es lo que más valoran en el proceso editorial y la respuesta más frecuente será una sola palabra: la realimentación.

Algunas veces, los autores menos experimentados pueden generar problemas innecesarios para un editor. Una vez el artículo se marca con la palabra "revisar", este le será enviado de vuelta a usted con una invitación a revisarlo dentro de un cierto tiempo. Responda al editor de inmediato, acordando hacer las revisiones sugeridas para la fecha dada. Luego, sin falla, dedíquese a ello. Decir que está ocupado es un insulto a los editores y evaluadores ocupados.

Una vez reenvíe su artículo al editor, será revisado de nuevo. A veces sus revisiones reflejarán de manera adecuada las expectativas de ellos y algunas veces le pedirán que vaya aún más lejos. Los mismos principios que comentamos arriba se aplican: esfuércese por responder a sus solicitudes, y dígales que lo está haciendo.

#### Aceptación

Una vez ha sido aceptado el manuscrito por parte del equipo editorial, entrará al proceso de producción. Aquí es donde el trabajo se reformatea con el estilo interno de la revista, con las cifras, tablas e ilustraciones puestas en el formato correcto, y se revisa todo el artículo por errores que no hubieran

POLIANTEA

35

sido vistos por el autor o los evaluadores. Esto es lo que Emerald le dice a sus autores:

Para evitar demoras innecesarias en la publicación de su trabajo:

Por favor asegúrese de que usted:

- Llene, firme y devuelva el Formulario de Registro de Artículo (Journal Article Record o JAR) y agrege cualquier autorización de la inclusión de materiales con derechos de autor en su artículo.
- Manténganos informado de cualquier cambio en datos de contacto y áreas de interés para que le podamos informar de solicitudes de reproducir su trabajo y asegurar que cualquier comunicación le llega a usted sin problema.

#### El maneio de las pruebas de autor

Al autor se le puede solicitar que mire las pruebas con la esperanza de que pueda avistar un error que haya pasado por alto el equipo de producción. Igualmente, el artículo del autor puede haber sido editado y es una cortesía permitirle ver al autor los cambios. No se espera, sin embargo, que el autor no esté de acuerdo con dichos cambios a no ser que haya surgido un grave problema de comprensión.

Muchos autores encuentran extremadamente difícil esta etapa. Cada vez que usted ve su trabajo estará tentado de cambiarlo. Usted piensa que siempre podría escribir un poco más claro; siempre hay una oración que usted piensa que se puede mejorar; siempre hay algo más que usted piensa que puede decir. Por supuesto que tiene razón. Siempre hay algo más. Pero, recuerde los consejos que vimos antes. Hay artículos perfectos, y hay artículos publicados. Los autores se deben disciplinar para dejar ir su trabajo.

# ¿Y luego...?

¡Felicitaciones, lo logró! No sólo lo logró, sino que también lo hizo sabiendo cómo y por qué debía funcionar. Eso significa que lo puede hacer de nuevo. Usted puede pensar seriamente en pertenecer a la comunidad general de los autores publicados, editores y evaluadores.

Hay numerosas opciones abiertas para usted, pero como mínimo, usted querrá mantenerse al tanto de lo que está ocurriendo en el campo editorial y con su campo de investigación. Eso es, por ejemplo, lo que Emerald hace con el Club Literati del cual será miembro automático como autor publicado en el portafolio de Emerald.

Puede que usted también desee explorar la posibilidad de involucrarse en el proceso de editar. Nuevamente, Emerald le puede dar consejos al respecto. Muchos editores reconocidos y respetados internacionalmente comenzaron supervisando sólo una sección de una revista – las noticias de la investigación, por ejemplo, o eventos futuros. Usted se puede convertir en un evaluador, revisando artículos en su campo y ofreciendo consejos constructivos a otros autores.

Una vez comienza a publicar, usted puede seguir nuevos rumbos dentro del campo. La mayoría de las personas que están involucradas le dirán a usted: comunicar su trabajo a otros y ayudarles a otras personas a hacer lo mismo es intensamente satisfactorio. Es aún más satisfactorio cuando usted ha aprendido un proceso que le ayuda a publicar su trabajo con más éxito y efectividad cada vez.